



Lb Scan IR - Thermomètre infrarouge sans contact

Notice d'utilisation

Contenu

1. Préambule
2. Conformité
3. Consignes de sécurité
4. Caractéristiques de l'appareil
5. Références techniques
6. Recommandations
7. Description
 - 7.1 Composants
 - 7.2 Affichage
8. Mise en marche et réglages
 - 8.1 Installation et remplacement des piles
 - 8.2 Réglages
 - 8.3 Conseils pour la première utilisation
 - 8.4 Comment procéder
9. Résolution de problèmes
10. Précautions d'emploi et maintenance
11. Engagement qualité et service après-vente
12. Pièces jointes
13. Normes de sécurité
14. Sécurité électromagnétique



1. Préambule

Vous avez acheté le LbScan IR, thermomètre infrarouge sans contact. Nous vous en remercions.

Ce thermomètre infrarouge sans contact, qui sera appelé dans la suite de la notice « **thermomètre** », mesure au moyen d'un capteur la température corporelle sans contact avec la peau, via l'énergie infrarouge émise par le front. Cette énergie est convertie en une indication de température.

Il peut exister des variations de mesure selon le type et l'épaisseur de la peau, la zone du corps, de même que le lieu de prise de température et les changements importants de la température ambiante.

Pour prendre la température correctement, il est nécessaire que le patient et le thermomètre soient stabilisés à la même température ambiante.

Si le thermomètre provient d'une autre pièce, il s'auto-ajuste à la température ambiante. Cette opération peut prendre jusqu'à 30 minutes en cas de différences importantes de température.

Cet appareil est réservé à un usage domestique.

Lisez cette notice avec attention afin d'utiliser notre appareil.

Gardez cette notice en lieu sûr pour la consulter à nouveau en cas de besoin.

2. Conformité

Cet appareil est conforme aux exigences de la Directive Européenne 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux ainsi qu'aux standards ISO 80601-2-56 et EN60601-1-2, ainsi qu'aux directives électromagnétiques

IEC 61000-4-2

IEC 61000-4-4

IEC 61000-4-5

IEC 61000-4-11

IEC 61000-4-8

IEC 61000-4-6

61000-4-3

Il est conforme et homologué ASTM Standard E1965-98(2009) et IN 60601-1-2:2015 (EMC). Ceci ne garantit pas que l'appareil ne peut pas être affecté par les interférences électromagnétiques. Evitez de l'utiliser l'appareil dans un environnement soumis à des perturbations électromagnétiques.

Zhongshan Jinli Electronic Weighing Equipment Co. Ltd, 283 South Min'an Road, Xiaolan Town, Zhongshan City, Guangdong, China, assume l'entière responsabilité de la conformité aux normes de cet appareil.

3. Consignes de sécurité

Les symboles et icônes ci-dessous sont utilisés dans cette notice pour vous garantir une sécurité et une efficacité d'utilisation optimales.

	Peut causer des blessures ou endommager l'article
	Utilisation interdite : peut être exprimée par ce symbole ou par des mots ou des photos. Ce symbole signifie "Formellement Interdit"
	Marche à suivre obligatoirement Peut être exprimé par ce symbole ou par des mots ou des photos.

 Utilisation des piles	
<p>Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles plus anciennes ou des piles de marques ou de types différents. Retirer les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant longtemps (+ de 3 mois)</p> <p>Le non-respect des consignes ci-dessus peut causer la surchauffe des piles ou leur éclatement et, par conséquent, endommager l'appareil</p> <p>Installer les piles correctement en tenant compte les pôles + et –</p> <p>En cas de contact du liquide de la pile avec la peau ou les vêtements, rincer à grande eau tout de suite</p> <p>Ne pas jeter les piles dans le feu ! Elles pourraient exploser.</p> <p>Respecter la réglementation concernant l'élimination des piles et des appareils électroniques Suivre les consignes nationales en matière de déchets : jeter les piles dans les bacs exclusivement prévus à cet effet.</p>	

 Recommandations	
L'usage du thermomètre ne peut en aucun cas remplacer une consultation chez votre médecin. L'autodiagnostic peut présenter le risque d'une sous-estimation de la gravité des symptômes et de conduire à leur aggravation.	
Ne pas poser le thermomètre près d'objets chargés afin d'éviter un risque de choc électrique.	
Ne pas exposer ce thermomètre à des températures extrêmes (supérieures à 50°C et inférieures à -20°C)	
Ne pas laisser tomber ou heurter le thermomètre et ne pas l'utiliser s'il a été endommagé.	
Ne pas utiliser le produit à d'autres fins que ce pourquoi il a été conçu.	
Tenir l'appareil éloigné de l'eau et de sources de chaleur, y compris le rayonnement solaire	
Ne pas utiliser un téléphone portable à proximité de l'appareil	
Ne pas démonter, réparer, ou modifier	
Utiliser et stocker cet appareil en suivant les consignes de cette notice. Si ce n'était pas le cas, sa fiabilité pourrait en être affectée.	

Signification des symboles	
Symboles	Signification
	Contact physique : appareil classé Type B
	Instructions d'utilisation
	Fabriqueur
	Rejet dans la nature interdit, recycler en respectant les obligations environnementales
	Représentant dans la communauté européenne
	Tenir au sec
	Code spécifique du lot
CE ₁₆₃₉	Certification CE médicale

4. Caractéristiques de l'appareil

- Cet appareil a été conçu pour mesurer la température frontale ainsi que la température de surface.
- Il est équipé d'une sonde infrarouge d'une grande fiabilité et de performances stables.
- Il est équipé d'un signal sonore qui avertit d'une température corporelle anormalement haute.
- Il garde en mémoire 32 mesures de température.

- Il est équipé d'un écran digital LCD avec rétro éclairage.
- Il mesure la température en Celsius ou en Fahrenheit selon le choix.
- Il est équipé d'un système automatique de mise en arrêt au bout de 10 secondes pour économiser l'énergie.
- Il est d'aspect agréable et facile à utiliser.

5. Références techniques

Conditions normales de fonctionnement	Température : 16°C~40°C
	Humidité relative : 15%~95%RH
	860-1060hPa
	Puissance : DC 3V (2 x AA LR6)
Transport et conditions de stockage	Température ambiante : -20°C~50°C
	Humidité relative (RH): 15%-95%
	860-1060hPa
Dimensions	90mm*43mm*148mm (longueur*largeur*hauteur)
Poids	120g (sans les piles)
Résolution de l'écran LCD	0.1°C (0.1°F)
Ecart des températures affichées	Température corporelle:22.0~42.9°C(71.6~109.0°F)
	Température de surface : 0~100°C(32.0~212.0°F)
Erreur maximum en laboratoire	1) 22.0~ 42.0 °C : 0.3°C 2) out of 22.0~ 42.0 °C :0.5°C
Puissance	≤ 50mW
Temps de mesure	≤ 1seconde
Distance de mesure	50mm~150mm
Blackbody recommandé pour vérification	Le blackbody mentionné au paragraphe 6.1.3.3 of E1965-98(2009)
Temps de mise en arrêt automatique	10 secondes
Mémoire de données	32 mesures de température
Mode température du corps (préréglé)	La valeur affichée est la température du corps
Mode température de surface (n'est pas préréglé)	La valeur affichée est la température de surface (température du front ou de surface d'un objet)

Avertissement

Ce qui peut affecter le bon fonctionnement de votre thermomètre :

- une utilisation autre que la prise de température
- une utilisation dans des conditions de température et d'humidité ambiantes hors des limites spécifiées dans la notice
- un stockage dans des conditions de température ambiante autres que celles spécifiées dans la notice
- un choc peut affecter les performances de l'appareil.

6. Recommandations

Le thermomètre frontal a été conçu pour mesurer la température à la surface du corps et du front chez les enfants et les adultes sans contact avec la peau. Mais il peut aussi être utilisé pour mesurer la température d'un biberon ou du bain, ou la température d'une pièce (en utilisant le mode surface).

Températures normales de référence selon la méthode de mesure

Méthode de prise de température	Temp normale °C	Temp normale °F
Rectale	De 36.6 à 38	De 97.8 à 100.4
Orale	De 35,5 à 37,5	De 95.9 à 99.5
Aisselle	De 34,8 à 37,3	De 94.4 à 99.1
Oreille	De 35,8 à 38	De 96.4 à 100.4

La température du corps humain varie tout au long de la journée. Elle peut être influencée par de nombreux facteurs externes : l'âge, le sexe, le type et l'épaisseur de la peau ...

Températures normales selon l'âge

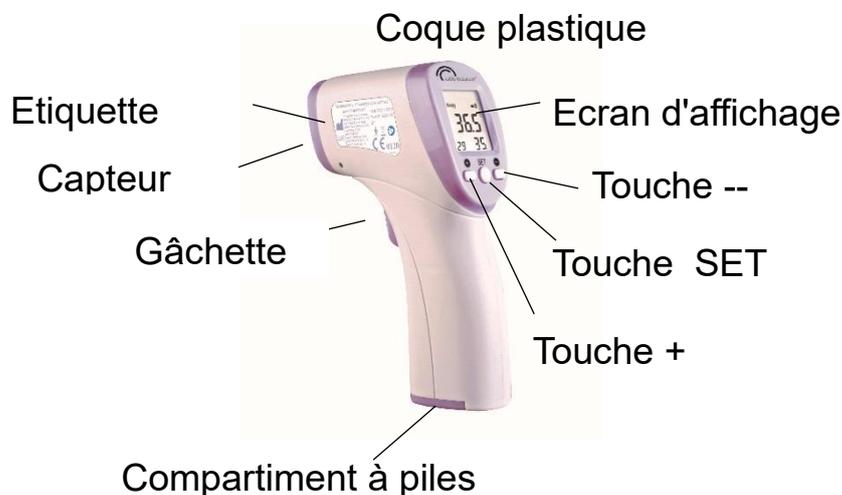
Age	Temp °C	Temp °F
De 0 à 2 ans	36.4 to 38.0	97.5 to 100.4
De 3 à 10 ans	36.1 to 37.8	97.0 to 100.0
De 11 à 65 ans	35.9 to 37.6	96.6 to 99.7
Plus de 65 ans	35.8 to 37.5	96.4 to 99.5

Attention !

Les exigences de précision en laboratoire définies par l'ASTM pour l'affichage de températures entre 37 et 39°C (entre 98 et 102°F) pour les thermomètres à infrarouges sont de ± 0.3 °C (± 0.5 F) , alors que pour les thermomètres au mercure et électroniques les exigences de l'ASTM Standards E667-86 and 1112-86 sont de ± 0.1 °C (± 0.2 F)

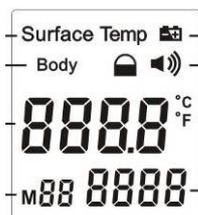
7. Description

7-1 Composants



7-2 Affichage

Température de surface
Température corporelle
Température ambiante

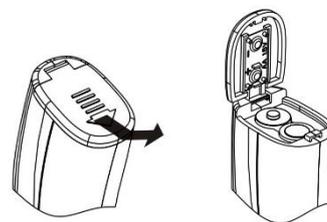


Capacité des piles
Indicateur sonore

8. Mise en marche et réglage

8.1 Installation et remplacement des piles

Poussez et soulevez le couvercle du compartiment prévu pour les piles. Insérez dans le compartiment 2 piles AA et refermez le couvercle.



8.2 Réglages

Appuyer sur la touche SET pendant 3 secondes pour entrer en mode de réglage

8.2.1 Sélectionner l'unité de mesure - Menu F1

L'écran affiche F1, appuyer sur + pour sélectionner une température en Fahrenheit, appuyer sur – pour sélectionner une température en Celsius

8.2.2 Réglage de valeur d'alarme-- Menu F2 (temp. par défaut = 37,8C-100.4°F)

Mettez-vous en mode réglage, appuyez brièvement 2 fois sur la touche SET, l'écran affiche F2, puis pressez la touche "+" pour augmenter la valeur de réglage de 0,1°C (0,1°F), pressez la touche "-" pour réduire la valeur de réglage de 0,1°C (0,1°F)

8.2.3 Réglage des écarts de températures

Mettez-vous en mode réglage, appuyez 3 fois la touche SET, l'écran affiche F3, puis pressez la touche "+" pour augmenter la valeur de réglage de 0,1°C (0,1°F), pressez la touche "-" pour réduire la valeur de réglage de 0,1°C (0,1°F)

8.2.4 Mise en fonction de l'avertissement sonore

Mettez-vous en mode réglage, appuyez sur la touche "SET" 4 fois, l'écran LCD affiche "F4", puis pressez "+" pour mettre en fonction l'avertissement sonore, appuyez sur "-" pour le désactiver.

8.2.5 Rétro-éclairage

Mettez-vous en mode réglage, appuyez 5 fois sur la touche "SET", l'écran affiche "F5", puis pressez la touche "+" pour mettre en fonction le rétro-éclairage, pressez sur "-" pour le désactiver.

8.2.6 Sortie du mode réglages

Pressez la touche "SET" jusqu'à fermeture.

8.3 Conseils pour la première utilisation

Pour obtenir des résultats stables et fiables, il est essentiel de vérifier le thermomètre et de le régler si besoin. Procédez ainsi :

8.3.1 Prenez la température de la même personne en utilisant un thermomètre conventionnel : la température obtenue sera par exemple de 37°C (98,6°F)

8.3.2 Prenez la température de la même personne en utilisant notre thermomètre frontal à une distance de 50 à 150 mm du front (prenez soin de retirer tout obstacle qui pourrait avoir une incidence sur la mesure (cheveux, transpiration ...))

Si vous obtenez 37°C (98,6°F), le thermomètre à infrarouge est réglé convenablement et prêt à l'utilisation.

Si vous obtenez 36,4°C (97,4°F) par exemple, la différence est de 0,6°C (1.2 °F), vous devez adapter la température sur le thermomètre à infrarouge et ajouter la différence : dans notre exemple 0,6°C (1.2 °F)

Pour ce faire, pressez la touche SET pendant 3 secondes : l'écran affiche alors F1, pressez à nouveau jusqu'à obtenir F3, puis appuyez la touche "+" afin d'ajouter la différence : dans notre exemple 0,6°C (1.2 °F)

8.3.3 Pour vérifier, prenez la température à nouveau en utilisant le thermomètre frontal sans contact à infrarouge

Attention : Ceci s'applique uniquement à la fonction prise de température corporelle.

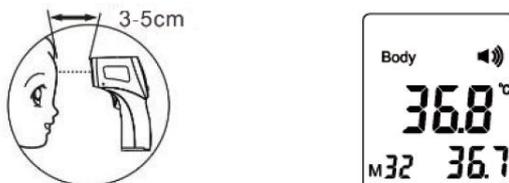
8.4 Comment procéder ?

8.4.1 Sélection des fonctions "Température corporelle" ou "Température de surface"

Allumez le thermomètre, pressez sur "SET" pour sélectionner le mode **Température corporelle** ou **Température de surface**

8.4.2 Mesure de la température du corps

Tenez le thermomètre et placez votre doigt sur la gâchette, mettez le viseur face au front de la personne à distance de 30 à 50 mm. Appuyez sur la gâchette : le thermomètre se mettra en marche automatiquement et affichera la température du corps, comme sur la figure ci-dessous.



8.4.3 Mesure de la température ambiante

Tenez le thermomètre, mettez un doigt sur la gâchette, orientez le viseur vers l'endroit dont vous voulez mesurer la température. Appuyez sur la gâchette : le thermomètre se mettra en marche automatiquement et affichera la température mesurée, comme sur la figure ci-dessous.

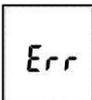
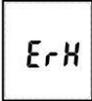
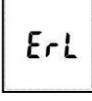
8.4.4 Mémoire de températures

En mode prise de mesure, pressez les touches "+" ou "-" pour visionner les résultats. Pour remonter la liste pressez "+", pour descendre pressez "-". Appuyez "+" ou "-" et maintenez la pression pendant 2 secondes pour un que les résultats défilent rapidement.

Attention !

- Après avoir remplacé les piles ou déplacé le thermomètre dans un lieu différent, il est conseillé de ne pas l'utiliser pendant au moins 30 minutes pour que la mesure soit plus fiable.
- Si vous ne tenez pas compte des indications de distance ou ne ciblez pas correctement, la mesure en sera affectée. Il est dans ce cas conseillé de recommencer la prise de température.
- Pendant que vous mesurez, il est conseillé de diriger le viseur vers le front, d'appuyer sur la gâchette et de balayer le front pour obtenir la température la plus haute et la température la plus basse.
- Si le front est couvert de cheveux, de transpiration ou si la personne porte une casquette ou une écharpe, la mesure de température en sera affectée.

9. Résolution de problèmes

Symbole d'erreur	Causes possibles	Résolution
	Piles faibles	Installer de nouvelles piles
	Erreur système	Retourner en point de vente
	Température ambiante trop haute	Consulter la notice d'utilisation au paragraphe température ambiante
	Température ambiante trop basse	
	Température corporelle trop haute	Arrêter de mesurer.
	Température corporelle trop basse	

10. Précautions d'emploi et maintenance

- La vitre de protection sur la lentille est la partie la plus fragile et la plus importante de l'appareil. Prenez-en grand soin.
- Ne rechargez pas des piles non rechargeables, ne les jetez pas au feu.
- N'exposez pas le thermomètre l'eau ou à toute source de chaleur y compris le rayonnement solaire.
- La sonde infrarouge est la partie la plus précise. Elle doit être protégée soigneusement. Nettoyez-la et désinfectez-la avec un coton imprégné de désinfectant à 70% d'alcool. Ne pas nettoyer l'appareil avec un détergent corrosif.
- Gardez l'appareil dans un environnement sec and tenez-le à distance de la poussière et du rayonnement solaire direct.
- L'unité principale n'est pas waterproof. Manipulez soigneusement afin qu'aucun liquide (alcool, eau, eau chaude) ne s'introduise dans l'unité principale.
- Si le capteur infrarouge est sec, essuyez-le légèrement avec un tissu sec.
- Il est recommandé de procéder à un recalibrage tous les deux ans pour s'assurer d'un fonctionnement correct.
- La durée d'utilisation typique de de 10.000 mesures de 10 secondes.

Avertissement :

Ne pas modifier cet appareil sans l'autorisation du fabricant. Ne pas confier en réparation à un personnel non qualifié.

11. Engagement qualité et service après-vente

Cet appareil est garanti 2 ans.

Si l'appareil est endommagé par un utilisateur autre que l'acheteur ou si vous le démontez, la garantie ne s'appliquera pas.

Conseil : Gardez la facture de votre appareil pour l'utiliser en cas de besoin.

12. Contenu de l'emballage

Thermomètre infrarouge sans contact

Notice d'emploi

13. Normes de sécurité

Protection contre les chocs électriques	Equipement médical fonctionnant à piles
Contact physique	Classé Type B (ensemble du thermomètre)
Protection contre les dangers d'infiltration d'eau et autres	IP22
Mode de fonctionnement	Continu
Note : Ne doit pas être stérilisé Ne pas utiliser dans un environnement riche en oxygène	

Fabricant 	Zhongshan JinLi Electronic Welghing Equipment CO.,LTD. 283 rd South Min'an Road, Xiaolan Town, Zhongshan City, Guangdong, China Contact Tel.:+86(760)28133810 Fax:+86(760)28133778
EU-representative 	Wellkang Ltd Suite B,29 Harley Street LONDON,W1G 9QR,U.K. www.CE-Marking.EU

14. Sécurité électromagnétique

- Cet appareil nécessite des précautions particulières au regard de l'environnement électromagnétique et doit être installé et utilisé en fonction des informations ci-dessous
- Les équipements de communication sans fil tel que les émetteurs wifi, téléphones mobiles, téléphones sans fil et leur base, walkie-talkies, etc... peuvent affecter le fonctionnement du thermomètre et devraient être maintenus à une distance d'au moins 2,3 m.
- L'intensité de champ de transmetteurs fixes tels que stations d'accueil de téléphones cellulaires / sans fil, de radios portables, émetteurs AM et FM ou émetteurs TV ne peuvent pas être déterminés à l'avance avec précision. Pour évaluer l'environnement électromagnétique généré par des émetteurs RF fixes, il est nécessaire d'effectuer une analyse de site. Si l'intensité de champ mesurée dans l'environnement du Lb Scan IR est supérieure aux niveaux RF spécifiés, le thermomètre devra être vérifié pour évaluer son fonctionnement normal. En cas d'anomalies, des dispositions particulières devront être adoptées, p. ex. réorienter l'appareil ou l'utiliser dans un environnement différent.



LB8390IMV2